

# Network Printer Quick Guide

Kurzanleitung des Netzwerkdruckers **DE**

Guide de démarrage rapide de l'imprimante réseau **FR**

Guida rapida alla stampa in rete **IT**

Guía rápida de la impresora de red **ES**

Guia rápido da impressora de rede **PT**

Краткое руководство пользователя сетевого принтера **RU**

This guide is provided for information purposes only. All information included herein is subject to change without notice. Manufacturer is not responsible for any damages, direct or indirect, arising from or related to use of this manual.

Copyright © 2007.

- Microsoft, Windows, Windows 98, Windows NT, Windows Me, Windows 2000, Windows XP, and Windows 2003 are registered trademarks of Microsoft Corporation.
- Macintosh, AppleTalk, and EtherTalk are registered trademarks of Apple Computer, Inc.
- All other brand or product names are trademarks of their respective companies or organizations.

# CONTENTS

<b>Introduction .....</b>	<b>1</b>
<b>Supported network environments.....</b>	<b>1</b>
<b>Network Printer Card.....</b>	<b>2</b>
System requirements .....	2
Connecting the Network Printer Card .....	2
<b>Network administration software .....</b>	<b>3</b>
System requirements .....	3
Installing software .....	3
<b>IP address setup.....</b>	<b>4</b>

---

## Introduction

The Network Printer Card allows you to connect your printer directly to a network to share the printer among multiple users. The printer function as a network print server supporting various network environments, such as Windows 98/Me/NT/2000/XP/2003, UNIX, and Macintosh 8.6 or higher.

This guide explains how to install and use the Network Printer Card and use the network print server functions in each network environment.

This guide assumes that you have:

- A good working knowledge of your network utilities
- A supported network operating system
- A fully operational computer system
- Access to the supervisor account as a network administrator, or access to an account that has supervisor and print server operator privileges

---

## Supported network environments

Administrators and users can configure and use printers on the following supported network operating systems:

Operating system	Network environment	Printing protocol
Windows	98, NT, ME, 2000, XP, 2003	TCP/IP, LPD (LPR), IPP
Unix	AT&T system V (Rel 4.2), BSD4.3, HP-UX (Rel 9.x & Rel 10.x), SCO 5.x, SUNOS 5.5, Sparc or Solaris 2.5.	TCP/IP, LPD (LPR)
Macintosh	Macintosh 8.6 ~ 9.2, 10.1 ~10.3, and higher	TCP/IP, EtherTalk, Bonjour

---

**NOTE:** Your printer may not support all of the listed computing environments (operating systems). Therefore, check the network environment your printer supports in the user's guide that came with the printer.

---

# Network Printer Card

## System requirements

The following software and hardware are required to configure a printer for network applications.

### Software requirements

Refer to the table in "Supported network environments" on page 1.

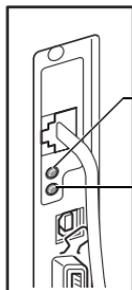
**NOTE:** Your printer may not support all of the listed computing environments (operating systems). Therefore, check the network environment your printer supports in the user's guide that came with the printer.

### Hardware requirements

Hardware	Requirements
PC	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 80486 CPU or higher</li> <li>• Minimum of 16 MB of RAM</li> <li>• 2 MB of free disk space</li> </ul>
Macintosh	<ul style="list-style-type: none"> <li>• PowerPC 68020 or higher</li> <li>• Minimum of 8 MB of RAM</li> <li>• 2 MB of free disk space</li> </ul>

## Connecting the Network Printer Card

- 1 Use a twisted-pair cable with an RJ-45 connector to connect the printer to your network.
- 2 Once a connection is established between the wired network printer card and your network, the link LEDs on the card light.



Activity LED: Blinks when data packets are being transferred.

Link LED: Lights when the printer card is connected to the network.

- 3 Set up your printer's IP address. See "IP address setup" on page 4.

---

## Network administration software

The CD-ROM supplied with your printer card provides you with:

- SetIP: A utility program allowing you to select a network printer card and manually configure the addresses for use with the TCP/IP protocol.

### System requirements

To install SetIP, the following are required:

- Operating system: Windows 2000/XP/2003
- Computer/Processor: 133 MHz or faster Pentium-compatible processor
- Memory: 256 MB (recommended)
- Hard Disk: 2 GB hard disk with 1.5 GB available hard-disk space
- Internet Explorer 5.5 or later, or Mozilla 1.0

### Installing software

- 1** Insert the supplied CD-ROM into your CD-ROM drive.
- 2** The CD-ROM will automatically run. If it does not, click **Start** → **Run**, enter **x:/cdsetup.exe** (**x** represents your CD-ROM drive), and click **OK**.
- 3** Select the language you want.
- 4** Click **Install SetIP**.
- 5** Follow the onscreen instructions to complete installation.
- 6** Click **Finish** when installation is done.

## IP address setup

Before using your network print server in your network, you must set TCP/IP addresses for the print server. You will need your printer card's MAC address, IP address, subnet mask, and gateway address. First, check with your network administrator for the TCP/IP addresses.

---

**NOTE:** The MAC address is the hardware serial number of the network printer card. You can check the address on the Network Printer Card Test Page. For printing a test page, refer to your printer user's guide.

---

You can set your print server's IP address via the following methods:

- **Printer control panel:** If your printer has a control panel and network configuration menu, you can set the IP address directly from the printer. Refer to your printer user's guide.
  - **SetIP program:** Go to the next section.
  - **Web Image Monitor SP 5100N:** Once you have set an IP address for your network print server, you can use the web server embedded in the network printer card to change the address. Go to page 5.
  - **DHCP:** You can use Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP) to get an IP address automatically assigned by your network administrator, if your network system supports this protocol.
  - **BOOTP:** A network-based server using the Bootstrap protocol (BOOTP) can notify the network printer card of its assigned IP address each time the printer turns on, if your network system supports this protocol.
- 

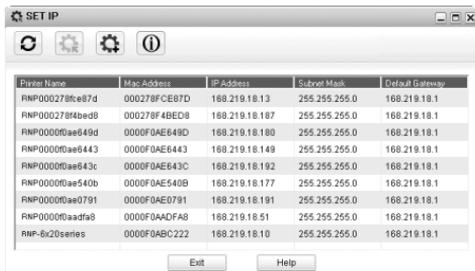
**NOTE:** To get an IP address from the DHCP or BOOTP server, the IP assignment method must be set to DHCP or BOOTP.

---

## Using SetIP

- 1 From the Windows Start menu, select **Programs** → **SP 5100N** → **SetIP**

The program automatically detects and displays new and configured print servers on your network.



- 2 Select the name of your printer and click . If you cannot find your printer name, click to refresh the list.
- 3 Enter your network printer card's MAC address (hardware address), IP address, subnet mask, default gateway, and then click **Apply**.
- 4 Click **OK** to confirm the settings.
- 5 Click **Exit** to close the SetIP program.

## Using Web Image Monitor SP 5100N

- 1 Run your web browser.
- 2 Enter your print server's IP address in the URL field and click **Go**.
- 3 Click **Network Settings** → **TCP/IP**.
- 4 Select **Static** from **IP Address Assignment Method**.



- 5 Enter your print server's TCP/IP addresses and click **Apply**.
- 6 Close the web browser.

Die vorliegende Anleitung dient ausschließlich zu Informationszwecken. Alle hier enthaltenen Informationen können jederzeit ohne weiteres geändert werden. Der Hersteller haftet nicht für direkte oder indirekte Schäden aufgrund oder in Verbindung mit der Benutzung dieses Handbuchs.

Copyright © 2007.

- Microsoft, Windows, Windows 98, Windows NT, Windows Me, Windows 2000, Windows XP und Windows 2003 sind eingetragene Marken der Microsoft Corporation.
- Macintosh, AppleTalk, EtherTalk sind eingetragene Marken von Apple Computer, Inc.
- Alle anderen Marken- oder Produktnamen sind Marken ihrer jeweiligen Firmen oder Organisationen.

# INHALT

<b>Einführung .....</b>	<b>1</b>
<b>Unterstützte Netzwerkumgebungen .....</b>	<b>1</b>
<b>Netzwerkdruckerkarte .....</b>	<b>2</b>
Systemanforderungen .....	2
Netzwerkdruckerkarte anschließen .....	2
<b>Netzwerkverwaltungssoftware .....</b>	<b>3</b>
Systemanforderungen .....	3
Software installieren .....	3
<b>IP-Adresse festlegen .....</b>	<b>3</b>

---

## Einführung

Die Netzwerkdruckerkarte bietet die Möglichkeit, den Drucker direkt an ein Netzwerk anzuschließen, so dass er von mehreren Benutzern verwendet werden kann. Der Drucker fungiert als Netzwerk-Druckserver und unterstützt verschiedene Netzwerkkumgebungen, wie Windows 98/Me/NT/2000/XP/2003, Novell NetWare, UNIX, Linux und Macintosh 8.6 oder höher.

In der vorliegenden Kurzanleitung wird erläutert, wie Sie die Netzwerkdruckerkarte und die Funktionen des Netzwerk-Druckservers in den jeweiligen Netzwerkkumgebungen verwenden können.

Dabei wird vorausgesetzt, dass Sie über Folgendes verfügen:

- Gute praktische Kenntnisse Ihrer Netzwerk-Dienstprogramme
- Ein unterstütztes Netzwerk-Betriebssystem
- Ein voll funktionsfähiges Computersystem
- Zugriff auf das Supervisor-Konto als Netzwerk-Administrator oder Zugriff auf ein Konto, das mit Supervisor- und Druckserver-Bedienerechten ausgestattet ist

---

## Unterstützte Netzwerkkumgebungen

Administratoren und Benutzer können Drucker unter folgenden Betriebssystemen konfigurieren und verwenden:

Betriebs-system	Netzwerk-umgebung	Druckprotokoll
Windows	98, NT, Me, 2000, XP, 2003	TCP/IP, LPD (LPR), IPP
Unix	AT&T System V (Release 4.2), BSD4.3, HP-UX (Release 9.x und Release 10.x), SCO 5.x, SUNOS 5.5, Sparc oder Solaris 2.5	TCP/IP, LPD (LPR)
Macintosh	Macintosh 8.6-9.2, 10.1-10.3 und höher	TCP/IP, EtherTalk, Bonjour

---

**HINWEIS:** Ihr Drucker unterstützt möglicherweise nicht alle aufgeführten Computerumgebungen (Betriebssysteme). Sehen Sie deshalb in der Bedienungsanleitung Ihres Druckers nach, welche Netzwerkkumgebungen der Drucker unterstützt.

---

# Netzwerkdruckerkarte

## Systemanforderungen

Die folgende Software und Hardware wird benötigt, um einen Drucker für den Einsatz in einem Netzwerk zu konfigurieren.

### Softwareanforderungen

Siehe Tabelle unter „Unterstützte Netzwerkumgebungen“ auf Seite 1.

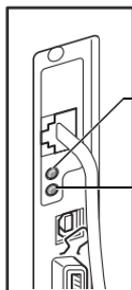
**HINWEIS:** Ihr Drucker unterstützt möglicherweise nicht alle aufgeführten Computerumgebungen (Betriebssysteme). Sehen Sie deshalb in der Bedienungsanleitung Ihres Druckers nach, welche Netzwerkumgebungen der Drucker unterstützt.

### Hardwareanforderungen

Hardware	Anforderungen
PC	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 80486-CPU oder höher</li> <li>• Mindestens 16 MB RAM</li> <li>• 2 MB freier Speicherplatz auf der Festplatte</li> </ul>
Macintosh	<ul style="list-style-type: none"> <li>• PowerPC 68020 oder höher</li> <li>• Mindestens 8 MB RAM</li> <li>• 2 MB freier Speicherplatz auf der Festplatte</li> </ul>

## Netzwerkdruckerkarte anschließen

- 1 Schließen Sie den Drucker mit einem Twisted-Pair-Kabel mit RJ-45-Stecker an das Netzwerk an.
- 2 Sobald eine Verbindung zwischen der kabelgebundenen Netzwerkdruckerkarte und dem Netzwerk besteht, leuchten die Link-LEDs der Karte auf.



Aktivitäts-LED: Blinkt, wenn Datenpakete übertragen werden.

Link-LED: Leuchtet, wenn die Druckerkarte mit dem Netzwerk verbunden ist.

- 3 Legen Sie die IP-Adresse Ihres Druckers fest. Nähere Informationen finden Sie unter „IP-Adresse festlegen“ auf Seite 3.

---

## Netzwerkverwaltungssoftware

Die CD-ROM im Lieferumfang der Druckerkarte enthält Folgendes:

- SetIP: Ein Dienstprogramm zum Auswählen einer Netzwerkdruckerkarte und zum manuellen Konfigurieren der Adressen für das TCP/IP-Protokoll.

### Systemanforderungen

Zum Installieren von SetIP benötigen Sie Folgendes:

- Betriebssystem: Windows 2000/XP/2003
- Computer/Prozessor: Pentium oder kompatible CPU mit 133 MHz oder schneller
- Arbeitsspeicher: 256 MB (empfohlen)
- Festplatte: 2 GB Festplatte mit 1,5 GB verfügbarem Festplattenspeicher
- Internet Explorer ab Version 5.5 oder Mozilla 1.0

### Software installieren

- 1 Legen Sie die mitgelieferte CD-ROM in Ihr CD-ROM-Laufwerk ein.
- 2 Die CD-ROM wird automatisch gestartet. Falls nicht, klicken Sie auf **Start** → **Ausführen**, geben Sie **x:/cdsetup.exe** ein (wobei **x** für Ihr CD-ROM-Laufwerk steht) und klicken Sie auf **OK**.
- 3 Wählen Sie die gewünschte Sprache aus.
- 4 Klicken Sie auf **SetIP installieren**.
- 5 Folgen Sie den Anweisungen des Installationsprogramms, um die Installation abzuschließen.
- 6 Klicken Sie nach Abschluss der Installation auf **Fertigstellen**.

---

## IP-Adresse festlegen

Um den Netzwerk-Druckserver im Netzwerk verwenden zu können, müssen Sie zunächst die TCP/IP-Adressen für den Druckserver festlegen. Sie benötigen die MAC-Adresse, die IP-Adresse, die Subnetzmaske und die Gateway-Adresse. Erkundigen Sie sich zuerst bei Ihrem Netzwerkadministrator nach den TCP/IP-Adressen.

**HINWEIS:** Die MAC-Adresse ist die Hardware-Seriennummer der Netzwerkdruckerkarte. Diese Adresse finden Sie auf der Testseite der Netzwerkdruckerkarte. Wie Sie eine Testseite ausdrucken können, ist in der Bedienungsanleitung Ihres Druckers beschrieben.

Die IP-Adresse des Druckers kann auf folgende Arten festgelegt werden:

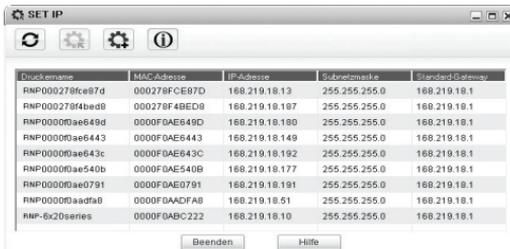
- Bedienfeld des Druckers: Sofern Ihr Drucker über ein Bedienfeld und ein Netzwerkkonfigurationsmenü verfügt, können Sie die IP-Adresse direkt vom Drucker aus festlegen. Näheres finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Druckers.
- SetIP-Programm: Fahren Sie mit dem nächsten Abschnitt fort.
- Web Image Monitor SP 5100N: Nachdem Sie eine IP-Adresse für den Netzwerk-Druckserver festgelegt haben, können Sie sie über den in die Netzwerkdruckerkarte integrierten Webserver ändern. Siehe Seite 5.
- DHCP: Mithilfe des Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP) können Sie sich eine IP-Adresse automatisch von Ihrem Netzwerkadministrator zuweisen lassen, sofern Ihr Netzwerksystem dieses Protokoll unterstützt.
- BOOTP: Ein netzwerkbasierter Server, der das BootStrap-Protokoll (BOOTP) verwendet, kann der Netzwerkdruckerkarte beim Einschalten des Druckers immer die ihr zugewiesene IP-Adresse mitteilen, sofern Ihr Netzwerksystem dieses Protokoll unterstützt.

**HINWEIS:** Um eine IP-Adresse vom DHCP- oder BOOTP-Server zu erhalten, muss die IP-Zuweisungsmethode DHCP bzw. BOOTP festgelegt sein.

## SetIP verwenden

- 1 Klicken Sie im Windows-Startmenü auf **Programme** → **SP 5100N** → **SetIP**.

Das Programm erkennt automatisch neue und konfigurierte Druckserver im Netzwerk und zeigt diese an.



- 2 Wählen Sie den Namen Ihres Druckers aus und klicken Sie auf . Wenn der Name des Druckers nicht zu finden ist, klicken Sie auf , um die Liste zu aktualisieren.

- 3 Geben Sie die MAC-Adresse (Hardwareadresse), die IP-Adresse, die Subnetzmaske und das Standard-Gateway Ihrer Netzwerkdruckerkarte ein und klicken Sie anschließend auf **Anwenden**.
- 4 Klicken Sie auf **OK**, um die Einstellungen zu bestätigen.
- 5 Klicken Sie auf **Beenden**, um das SetIP-Programm zu schließen.

## Web Image Monitor SP 5100N verwenden

- 1 Starten Sie den Webbrowser.
- 2 Geben Sie die IP-Adresse Ihres Druckers in das Adressfeld ein und klicken Sie auf **Wechseln zu**.
- 3 Klicken Sie auf **Netzwerkeinstellungen** → **TCP/IP**.
- 4 Wählen Sie unter **IP-Adresszuweisung** die Option **STATIC**.



- 5 Geben Sie die TCP/IP-Adressen Ihres Druckers ein und klicken Sie auf **Übernehmen**.
- 6 Schließen Sie den Webbrowser.

Le présent mode d'emploi n'est fourni qu'à titre informatif. Toutes les informations communiquées ci-après sont sujettes à modifications sans préavis. Le fabricant ne peut pas être tenu responsable pour tous dommages, directs ou indirects, provenant de ou relatifs à l'utilisation de ce manuel.

Copyright © 2007.

- Microsoft, Windows, Windows 98, Windows NT, Windows Me, Windows 2000, Windows XP, et Windows 2003 sont des marques déposées de Microsoft Corporation.
- Macintosh, AppleTalk, EtherTalk sont des marques déposées de Apple Computer, Inc.
- Les autres noms de produit et de marque sont des marques de leurs propriétaires respectifs.

# SOMMAIRE

<b>Introduction .....</b>	<b>1</b>
<b>Environnements réseau pris en charge .....</b>	<b>1</b>
<b>Carte d'imprimante réseau .....</b>	<b>2</b>
Configuration requise .....	2
Connexion de la carte d'imprimante réseau .....	2
<b>Logiciel d'administration réseau .....</b>	<b>3</b>
Configuration requise .....	3
Installation du logiciel .....	3
<b>Configuration de l'adresse IP.....</b>	<b>4</b>

---

## Introduction

La carte d'imprimante réseau vous permet de connecter directement votre imprimante à un réseau afin de la partager avec plusieurs utilisateurs. L'imprimante fonctionne comme serveur d'impression réseau compatible avec plusieurs environnements réseau tels que Windows 98/Me/NT/2000/XP/2003, Novell NetWare, UNIX, Linux et Macintosh 8.6 ou supérieur.

Le présent mode d'emploi vous explique comment installer et utiliser la carte d'imprimante réseau et à vous servir des fonctions de serveur d'impression réseau pour chaque environnement de réseau.

Ce mode d'emploi suppose que vous ayez :

- une bonne connaissance des outils de réseau,
- un système d'exploitation réseau compatible,
- un système informatique entièrement opérationnel,
- un accès à un compte superviseur en tant qu'administrateur réseau ou un accès à un compte avec des privilèges de superviseur et d'opérateur de serveur d'impression.

---

## Environnements réseau pris en charge

Les administrateurs et les utilisateurs peuvent configurer et utiliser des imprimantes sur les systèmes d'exploitation compatibles suivants :

Système d'exploitation	Environnement réseau	Protocole d'impression
Windows	98, NT, Me, 2000, XP, 2003	TCP/IP, LPD (LPR), IPP
Unix	System V de AT&T (Version 4.2), BSD 4.3, HP-UX (Version 9.x et 10.x), SCO 5.x, SUNOS 5.5, Sparc ou Solaris 2.5	TCP/IP, LPD (LPR)
Macintosh	Macintosh 8.6 à 9.2, 10.1 à 10.3 et supérieur	TCP/IP, EtherTalk, Bonjour

---

**REMARQUE** : Votre imprimante est susceptible de ne pas prendre en charge tous les environnements informatiques (systèmes d'exploitation) énumérés. Vous devez donc vérifier quel environnement réseau votre imprimante prend en charge dans le mode d'emploi fourni avec l'imprimante.

---

# Carte d'imprimante réseau

## Configuration requise

Les logiciels et matériel suivants sont requis pour configurer une imprimante pour les applications de réseau.

### Logiciels requis

Reportez-vous au tableau de la section " Environnements réseau pris en charge " à la page 1.

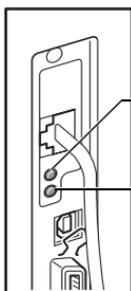
**REMARQUE** : Votre imprimante est susceptible de ne pas prendre en charge tous les environnements informatiques (systèmes d'exploitation) énumérés. Vous devez donc vérifier quel environnement réseau votre imprimante prend en charge dans le mode d'emploi fourni avec l'imprimante.

### Matériel requis

Matériel	Configuration requise
PC	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Processeur : 80486 ou supérieur</li> <li>• 16 Mo minimum de RAM</li> <li>• 2 Mo d'espace disque libre</li> </ul>
Macintosh	<ul style="list-style-type: none"> <li>• PowerPC 68020 ou supérieur</li> <li>• 8 Mo minimum de RAM</li> <li>• 2 Mo d'espace disque libre</li> </ul>

## Connexion de la carte d'imprimante réseau

- 1 Utilisez un câble à paire torsadée avec connecteur RJ-45 pour connecter l'imprimante à votre réseau.
- 2 Les voyants de lien de la carte s'allument une fois la connexion établie entre la carte d'imprimante réseau câblée et votre réseau.



Voyant d'activité: Clignote lorsque des paquets de données sont transférés.

Voyant lien: S'allume lorsque la carte d'imprimante est connectée au réseau.

- 3 Configurez l'adresse IP de votre imprimante. Reportez-vous à la section " Configuration de l'adresse IP " à la page 4.

---

## Logiciel d'administration réseau

Le CD-ROM livré avec votre carte d'imprimante inclut :

- SetIP : un utilitaire vous permettant de sélectionner une carte d'imprimante réseau et de configurer manuellement les adresses utilisées avec le protocole TCP/IP.

### Configuration requise

Pour installer SetIP, vous avez besoin des éléments suivants :

- Système d'exploitation : Windows 2000/XP/2003
- Ordinateur/Processeur : Processeur Pentium ou compatible à 133 MHz minimum
- Mémoire : 256 Mo (recommandé)
- Disque dur : Disque dur de 2 Go avec 1,5 Go d'espace libre
- Internet Explorer 5.5 ou supérieur, ou Mozilla 1.0

### Installation du logiciel

- 1 Insérez le CD-ROM fourni dans le lecteur correspondant.
- 2 Le CD-ROM se lance automatiquement. Dans le cas contraire, cliquez sur **Démarrer** → **Exécuter**, tapez **x:/cdsetup.exe** (où **x** représente votre lecteur de CD-ROM), puis cliquez sur **OK**.
- 3 Sélectionnez la langue de votre choix.
- 4 Cliquez sur **Installation de SetIP**.
- 5 Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour terminer l'installation.
- 6 Cliquez sur **Terminer** une fois l'installation terminée.

---

## Configuration de l'adresse IP

Avant d'utiliser votre serveur d'impression réseau sur votre réseau, vous devez configurer les adresses TCP/IP de celui-ci. Vous avez besoin pour cela de l'adresse MAC de votre carte d'imprimante, l'adresse IP, le sous-masque de réseau et l'adresse de passerelle. Tout d'abord, procurez-vous les adresses TCP/IP auprès de votre administrateur réseau.

---

**REMARQUE** : L'adresse MAC correspond au numéro de série matériel de la carte d'imprimante réseau. Vous pouvez vous procurer l'adresse sur la page de test de la carte d'imprimante réseau. Pour imprimer une page de test, consultez le mode d'emploi de votre imprimante.

---

Vous pouvez configurer l'adresse IP de votre serveur d'impression de plusieurs façons :

- Panneau de commande de l'imprimante : si votre imprimante dispose d'un panneau de commande et d'un menu de configuration de réseau, vous pouvez configurer l'adresse IP directement à partir de votre imprimante. Consultez le mode d'emploi de votre imprimante.
- Programme SetIP : passez à la section suivante.
- Web Image Monitor SP 5100N : une fois que vous avez configuré une adresse IP pour votre serveur d'impression réseau, vous pouvez utiliser le serveur Web intégré de votre carte d'imprimante réseau pour modifier l'adresse. Reportez-vous à la page 5.
- DHCP : vous pouvez obtenir une adresse IP attribuée automatiquement par votre administrateur réseau au moyen du protocole DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol), à condition que votre système réseau le prenne en charge.
- BOOTP : un serveur basé sur le réseau peut notifier l'adresse IP attribuée à la carte d'imprimante réseau au moyen du protocole BootStrap (BOOTP), à chaque fois que l'imprimante est allumée, à condition que votre système réseau le prenne en charge.

---

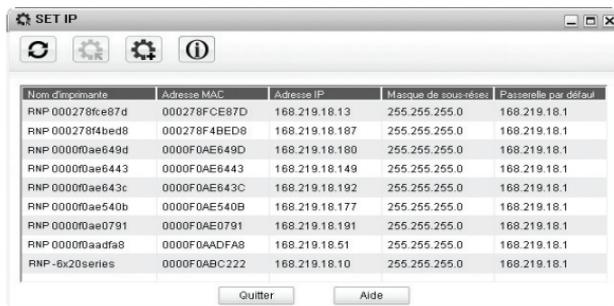
**REMARQUE** : Pour obtenir une adresse IP du serveur DHCP ou BOOTP, la méthode d'allocation de l'adresse IP doit être réglée sur DHCP ou BOOTP.

---

### Utilisation de SetIP

- 1 À partir du menu Démarrer de Windows, sélectionnez **Programmes** → **SP 5100N** → **SetIP**.

Le programme détecte et affiche automatiquement les serveurs d'impression nouveaux et déjà configurés de votre réseau.



- 2 Sélectionnez le nom de votre imprimante et cliquez sur . Si vous ne trouvez pas le nom de votre imprimante, cliquez sur pour actualiser la liste.
- 3 Saisissez l'adresse MAC de votre carte d'imprimante réseau (adresse matérielle), l'adresse IP, le masque de sous-réseau, la passerelle par défaut, puis cliquez sur **Appliquer**.
- 4 Cliquez sur **OK** pour confirmer la configuration.
- 5 Cliquez sur **Quitter** pour fermer le programme SetIP.

## Utilisation de Web Image Monitor SP 5100N

- 1 Lancez votre navigateur Web.
- 2 Tapez l'adresse IP de votre serveur d'impression dans le champ de l'URL, puis cliquez sur **OK**.
- 3 Cliquez sur **Config. réseau** → **TCP/IP**.
- 4 Sélectionnez **STATIC** en face de l'option **Méthode d'allocation d'adresses IP**.



- 5 Tapez les adresses TCP/IP de votre serveur d'impression, puis cliquez sur **Appliquer**.
- 6 Fermez le navigateur Web.

Questa Guida viene fornita solo a scopo informativo. Tutte le informazioni qui contenute sono soggette a modifiche senza preavviso. Il produttore non è responsabile per eventuali danni, diretti o indiretti, derivanti o relativi all'utilizzo di questa Guida.

Copyright © 2007.

- Microsoft, Windows, Windows 98, Windows NT, Windows Me, Windows 2000, Windows XP e Windows 2003 sono marchi commerciali registrati di Microsoft Corporation.
- Macintosh, AppleTalk, EtherTalk sono marchi commerciali registrati di Apple Computer, Inc.
- Tutti gli altri marchi o nomi di prodotti sono marchi commerciali delle rispettive società od organizzazioni.

## SOMMARIO

<b>Introduzione</b> .....	<b>1</b>
<b>Ambienti di rete supportati</b> .....	<b>1</b>
<b>Scheda della stampante di rete</b> .....	<b>2</b>
Requisiti di sistema .....	2
Collegamento della scheda della stampante di rete .....	2
<b>Software di amministrazione di rete</b> .....	<b>3</b>
Requisiti di sistema .....	3
Installazione del software .....	3
<b>Impostazione dell'indirizzo IP</b> .....	<b>3</b>

---

## Introduzione

La scheda della stampante di rete consente di collegare la stampante direttamente a una rete per condividerla tra più utenti. La stampante funziona come un server di stampa di rete e supporta vari ambienti di rete, come ad esempio Windows 98/Me/NT/2000/XP/2003, Novell NetWare, UNIX e Macintosh 8.6 o superiore.

Questa guida spiega come installare e usare la scheda della stampante di rete e le funzioni del server di stampa di rete in ciascun ambiente di rete.

Nella presente guida si suppone che l'utente disponga dei seguenti requisiti:

- Buone conoscenze pratiche delle utilità di rete
- Un sistema operativo supportato dalla rete
- Un computer perfettamente funzionante
- Accedere all'account supervisor come amministratore di rete, oppure accedere a un account che disponga dei privilegi di supervisore e server di stampa

---

## Ambienti di rete supportati

Gli amministratori e gli utenti possono configurare e utilizzare stampanti con i seguenti sistemi operativi di rete supportati:

Sistema operativo	Ambiente di rete	Protocollo di stampa
Windows	98, NT, Me, 2000, XP, 2003	TCP/IP, LPD (LPR), IPP
Unix	Sistema AT&T V (versione 4.2), BSD4.3, HP-UX (versione 9.x e versione 10.x), SCO 5.x, SUNOS 5.5, Sparc o Solaris 2.5	TCP/IP, LPD (LPR)
Macintosh	Macintosh 8.6~9.2, 10.1~10.3 e superiore	TCP/IP, EtherTalk, Bonjour

---

**NOTA:** la stampante potrebbe non supportare tutti gli ambienti di elaborazione (sistemi operativi) elencati. Pertanto, verificare l'ambiente di rete supportato dalla stampante nella Guida dell'utente fornita con la stampante.

---

# Scheda della stampante di rete

## Requisiti di sistema

Per configurare una stampante per le applicazioni di rete, è necessario il software e l'hardware seguente.

## Requisiti software

Consultare la tabella in "Ambienti di rete supportati" a pagina 1.

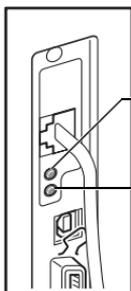
**NOTA:** la stampante potrebbe non supportare tutti gli ambienti di elaborazione (sistemi operativi) elencati. Pertanto, verificare l'ambiente di rete supportato dalla stampante nella Guida dell'utente fornita con la stampante.

## Requisiti hardware

Hardware	Requisiti
PC	<ul style="list-style-type: none"><li>• CPU 80486 o superiore</li><li>• Almeno 16 MB di RAM</li><li>• 2 MB di spazio disponibile sul disco</li></ul>
Macintosh	<ul style="list-style-type: none"><li>• PowerPC 68020 o superiore</li><li>• Almeno 8 MB di RAM</li><li>• 2 MB di spazio disponibile sul disco</li></ul>

## Collegamento della scheda della stampante di rete

- 1 Utilizzare un cavo a doppino attorcigliato con un connettore RJ-45 per collegare la stampante alla rete.
- 2 Una volta stabilito il collegamento tra la scheda della stampante di rete cablata e la rete, i LED di collegamento della scheda si accendono.



LED attività: Lampeggia durante il trasferimento dei pacchetti di dati.

LED collegamento: Si accende quando la scheda della stampante è collegata alla rete.

- 3 Impostare l'indirizzo IP della stampante. Vedere "Impostazione dell'indirizzo IP" a pagina 3.

---

## Software di amministrazione di rete

Il CD-ROM fornito con la stampante contiene:

- SetIP: un programma di utilità che consente di selezionare una scheda di stampante di rete e di configurare manualmente gli indirizzi da utilizzare con il protocollo TCP/IP.

### Requisiti di sistema

Per installare SetIP sono necessari i seguenti elementi:

- Sistema operativo: Windows 2000/XP/2003
- Computer/Processore: processore Pentium compatibile da 133 MHz o più veloce
- Memoria: 256 MB (consigliati)
- Disco rigido: disco rigido da 2 GB, con 1,5 GB di spazio disponibile
- Internet Explorer 5.5 o versione successiva, oppure Mozilla 1.0

### Installazione del software

- 1 Inserire il CD-ROM in dotazione nell'unità CD-ROM.
- 2 Il CD-ROM si avvia automaticamente. Se non si avvia, fare clic su **Start** → **Esegui**, immettere **x:/cdsetup.exe** (x rappresenta l'unità CD-ROM) e fare clic su **OK**.
- 3 Selezionare la lingua desiderata.
- 4 Fare clic su **Installazione di SetIP**.
- 5 Seguire le istruzioni visualizzate per completare l'installazione.
- 6 Al termine dell'installazione, fare clic su **Fine**.

---

## Impostazione dell'indirizzo IP

Prima di utilizzare il server di stampa di rete nella rete è necessario impostare gli indirizzi TCP/IP per il server di stampa. Sarà necessario l'indirizzo MAC della scheda della stampante, l'indirizzo IP, la maschera di sottorete e l'indirizzo del gateway. Prima di tutto, verificare se l'amministratore di rete dispone degli indirizzi TCP/IP.

---

**NOTA:** l'indirizzo MAC è il numero di serie hardware della scheda della stampante di rete. L'indirizzo è indicato nella pagina di prova della scheda della stampante di rete. Per stampare una pagina di prova, vedere la Guida dell'utente della stampante.

---

L'indirizzo IP del server di stampa può essere impostato nei seguenti modi:

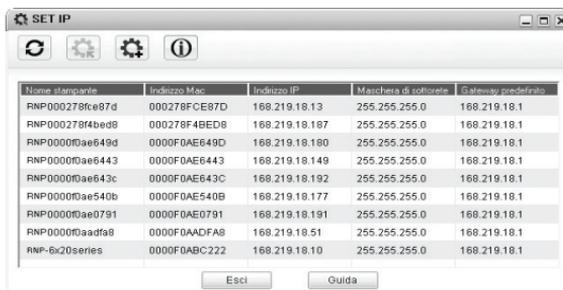
- Pulsanti di controllo della stampante: se la stampante dispone di un pannello di controllo e di un menu di configurazione di rete, è possibile impostare l'indirizzo IP direttamente dalla stampante. Per ulteriori informazioni, consultare la Guida dell'utente della stampante.
- Programma SetIP: passare alla sezione successiva.
- Web Image Monitor SP 5100N: una volta impostato un indirizzo IP per il server di stampa di rete è possibile usare il server web incorporato nella scheda della stampante di rete per cambiare l'indirizzo. Vedere pagina 5.
- DHCP: è possibile usare il DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol, protocollo configurazione host dinamica) per ottenere automaticamente un indirizzo IP assegnato dall'amministratore di rete, se il sistema di rete supporta questo protocollo. Per ulteriori informazioni.
- BOOTP: un server basato sulla rete che utilizza il protocollo BootStrap (BOOTP) può avvisare la scheda di stampante di rete dell'indirizzo IP assegnato ad ogni accensione della stampante, se il sistema di rete supporta questo protocollo. Per ulteriori informazioni.

**NOTA:** per ottenere un indirizzo IP dal server DHCP o BOOTP, il metodo di assegnazione dell'indirizzo IP deve essere impostato su DHCP o BOOTP.

## Uso di SetIP

- 1 Dal menu Start di Windows, selezionare **Programmi** → **SP 5100N** → **SetIP**.

Il programma rileva e visualizza automaticamente i server di stampa nuovi e configurati nella rete.



- 2 Selezionare il nome della stampante e fare clic su . Se non si riesce a trovare il nome della stampante, fare clic su per aggiornare l'elenco.
- 3 Immettere l'indirizzo MAC della scheda della stampante di rete (indirizzo hardware), l'indirizzo IP, la maschera di sottorete, il gateway predefinito e fare quindi clic su **Applica**.
- 4 Fare clic su **OK** per confermare le impostazioni.
- 5 Fare clic su **Esci** per chiudere il programma SetIP.

## Uso di Web Image Monitor SP 5100N

- 1 Eseguire il browser web.
- 2 Immettere l'indirizzo IP del server di stampa nel campo URL e fare clic su **Vai**.
- 3 Fare clic su **Impostazioni di rete** → **TCP/IP**.
- 4 Selezionare **STATIC** da **Metodo di assegnazione indirizzo IP**.



- 5 Immettere gli indirizzi TCP/IP del server di stampa e fare clic su **Applica**.
- 6 Chiudere il browser web.

Este manual se proporciona únicamente con fines informativos. Toda la información contenida en este manual está sujeta a cambios sin previo aviso. El fabricante no se responsabiliza de ningún daño, directo o consecuente, resultante del uso de este manual o relacionado con el mismo.

Copyright © 2007.

- Microsoft, Windows, Windows 98, Windows NT, Windows Me, Windows 2000, Windows XP y Windows 2003 son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation.
- Macintosh, AppleTalk, EtherTalk son marcas comerciales registradas de Apple Computer, Inc.
- El resto de las marcas o nombres de productos son marcas comerciales de sus respectivas empresas u organizaciones.

# CONTENIDOS

<b>Introducción .....</b>	<b>1</b>
<b>Entornos de red permitidos .....</b>	<b>1</b>
<b>Tarjeta de impresora de red .....</b>	<b>2</b>
Requisitos del sistema .....	2
Conexión de la tarjeta de impresora de red .....	2
<b>Software de administración de red .....</b>	<b>3</b>
Requisitos del sistema .....	3
Instalación del software .....	3
<b>Configuración de la dirección IP .....</b>	<b>3</b>

---

## Introducción

La tarjeta de impresora de red permite conectar una impresora directamente a una red para compartir la impresora entre varios usuarios. La impresora funciona como servidor de impresión de red compatible con varios entornos de red, como Windows 98/Me/NT/2000/XP/2003, Novell NetWare, UNIX, Linux y Macintosh 8.6 o superior.

Este manual explica cómo instalar y usar la tarjeta de impresora de red y usar las funciones del servidor de impresión de red en cada entorno de red.

Este manual presupone que tiene:

- Un buen conocimiento de las utilidades de red
- Un sistema operativo de red compatible
- Un sistema informático totalmente operativo
- Acceso a una cuenta de supervisor como administrador de red, o acceso a una cuenta que tiene privilegios de operador de impresión y supervisor

---

## Entornos de red permitidos

Los administradores y usuarios pueden configurar y usar las impresoras en los siguientes sistemas operativos de red compatibles:

Sistema operativo	Entorno de red	Protocolo de impresión
Windows	98, NT, Me, 2000, XP, 2003	TCP/IP, LPD (LPR), IPP
Unix	AT&T system V (versión 4.2), BSD4.3, HP-UX (versión 9.x y versión 10.x), SCO 5.x, SUNOS 5.5, Sparc o Solaris 2.5	TCP/IP, LPD (LPR)
Novell NetWare	Netware versiones 3.x, 4.x, 5.x, 6.x	IPX/SPX
Macintosh	Macintosh 8.6—9.2, 10.1—10.3 y superiores	TCP/IP, EtherTalk, Bonjour

---

**NOTA:** Puede que la impresora no sea compatible con todos los entornos informáticos incluidos (sistemas operativos). Por tanto, compruebe el entorno de red compatible con la impresora en el manual de usuario que venía con la impresora.

---

# Tarjeta de impresora de red

## Requisitos del sistema

El siguiente hardware y software es necesario para configurar una impresora para las aplicaciones de red.

## Requisitos de software

Consulte la tabla "Entornos de red permitidos" en la página 1.

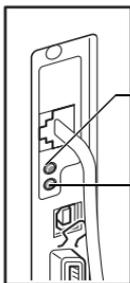
**NOTA:** Puede que la impresora no sea compatible con todos los entornos informáticos incluidos (sistemas operativos). Por tanto, compruebe el entorno de red compatible con la impresora en el manual de usuario que venía con la impresora.

## Requisitos de hardware

Hardware	Requisitos
Ordenador	<ul style="list-style-type: none"><li>• 80486 CPU o superior</li><li>• Mínimo 16 MB de RAM</li><li>• 2 MB de espacio libre de disco</li></ul>
Macintosh	<ul style="list-style-type: none"><li>• PowerPC 68020 o superior</li><li>• Mínimo 8 MB de RAM</li><li>• 2 MB de espacio libre de disco</li></ul>

## Conexión de la tarjeta de impresora de red

- 1 Use un cable de par trenzado con un conector RJ-45 para conectar la impresora a la red.
- 2 Una vez establecida la conexión entre la tarjeta de impresión de red conectada y la red, los indicadores LED de conexión de la tarjeta se iluminan.



LED de actividad: Parpadea cuando se transfieren paquetes de datos.

LED de enlace: Se ilumina cuando la tarjeta de red está conectada a la red.

- 3 Configure la dirección IP de la tarjeta. Consulte "Configuración de la dirección IP" en la página 3.

---

## Software de administración de red

El CD-ROM suministrado con la tarjeta de impresora proporciona:

- Set IP: Una utilidad que permite seleccionar una tarjeta de impresora de red y configurar manualmente las direcciones que se deben usar con el protocolo TCP/IP.

### Requisitos del sistema

Para instalar SetIP, se necesita lo siguiente:

- Sistema operativo: Windows 2000/XP/2003
- Ordenador/procesador: Procesador compatible con Pentium a 133 MHz o superior
- Memoria: 256 MB (recomendado)
- Disco duro: 2 GB de disco duro con 1,5 GB disponibles
- Internet Explorer 5.5 o superior, o Mozilla 1.0

### Instalación del software

- 1 Introduzca el CD-ROM suministrado en la unidad de CD-ROM.
- 2 El CD-ROM se ejecutará automáticamente. De lo contrario, haga clic en **Inicio** → **Ejecutar**, escriba **x:/cdsetup.exe** (x representa la unidad de CD-ROM) y haga clic en **Aceptar**.
- 3 Seleccione el idioma que desee.
- 4 Haga clic en **Instalar SetIP**.
- 5 Siga las instrucciones de la pantalla para completar la instalación.
- 6 Haga clic en **Finalizar** cuando haya acabado la instalación.

---

## Configuración de la dirección IP

Antes de usar el servidor de impresión de red, debe configurar las direcciones TCP/IP para el servidor de impresión. Necesitará la dirección MAC de la tarjeta, dirección IP, máscara de subred y dirección de la puerta de enlace. Primero, compruebe con el administrador de red las direcciones TCP/IP.

---

**NOTA:** La dirección MAC es el número de serie del hardware de la tarjeta de impresora de red. Puede comprobar la dirección en la página de prueba de la tarjeta de impresora de red. Para imprimir una página de prueba, consulte el Manual de Usuario de la impresora.

---

Puede configurar la dirección IP del servidor de impresión mediante los siguientes métodos:

- Panel de control de la impresora: Si la impresora tiene un panel de control y menú de configuración de red, puede configurar la dirección IP directamente desde la impresora. Consulte el Manual de Usuario de la impresora.
- Programa SetIP: Vaya a la sección siguiente.
- Web Image Monitor SP 5100N: Una vez haya establecido una dirección IP para el servidor de impresora de red, puede usar el servidor web incrustado en la tarjeta de impresora de red para cambiar la dirección. Vaya a la página 5.
- DHCP: Puede usar el protocolo de configuración dinámica de servidor (DHCP) para obtener una dirección IP automáticamente asignada por el administrador de red si el sistema de red permite este protocolo.
- BOOTP: Un servidor basado en web que use el protocolo BootStrap (BOOTP) puede notificar a la tarjeta de impresora de red la dirección IP asignada cada vez que se active la impresora si el sistema de red permite este protocolo.

---

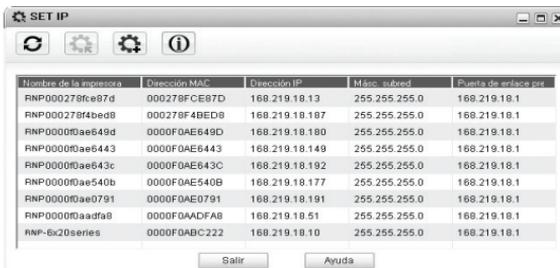
**NOTA:** Para obtener una dirección IP del servidor DHCP o BOOTP, el método de asignación de IP se debe establecer en DHCP o BOOTP.

---

## Uso de SetIP

- 1 Desde el menú Inicio de Windows, seleccione **Programas** → **SP 5100N** → **SetIP**.

El programa detecta y muestra automáticamente los servidores de impresión nuevos y configurados en la red.



- 2 Seleccione el nombre de la impresora y haga clic en . Si no puede encontrar el nombre de la impresora, haga clic en para actualizar la lista.
- 3 Introduzca la dirección MAC (dirección de hardware) de la tarjeta de la impresora de red, dirección IP, máscara de subred, puerta de enlace predeterminada y haga clic en **Aplicar**.
- 4 Haga clic en **OK** para confirmar la configuración.
- 5 Haga clic en **Salir** para cerrar el programa SetIP.

## Uso de Web Image Monitor SP 5100N

- 1 Ejecute el navegador web.
- 2 Introduzca la dirección IP del servidor de impresión en el campo URL y haga clic en **Ir**.
- 3 Haga clic en **Ajustes de red** → **TCP/IP**.
- 4 Seleccione **STATIC** en **Método de asignación de dirección IP**.



- 5 Introduzca las direcciones TCP/IP del servidor de impresión y haga clic en **Aplicar**.
- 6 Cierre el navegador web.

Este guia é fornecido para fins meramente informativos. Todas as informações aqui incluídas estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos, directos ou indirectos, decorrentes da utilização deste manual ou com ela relacionados.

Copyright © 2007.

- Microsoft, Windows, Windows 98, Windows NT, Windows Me, Windows 2000, Windows XP, e Windows 2003 são marcas registadas da Microsoft Corporation.
- Macintosh, AppleTalk, EtherTalk são marcas registadas da Apple Computer, Inc.
- Todos os outros nomes de marcas ou produtos são marcas comerciais dos respectivos proprietários ou organizações.

# ÍNDICE

<b>Introdução.....</b>	<b>1</b>
<b>Ambientes de rede suportados .....</b>	<b>1</b>
<b>Placa da impressora de rede.....</b>	<b>2</b>
Requisitos do sistema.....	2
Ligar a placa da impressora de rede .....	2
<b>Software de administração da rede .....</b>	<b>3</b>
Requisitos do sistema.....	3
Instalar o software.....	3
<b>Definição do endereço IP .....</b>	<b>3</b>

---

## Introdução

A placa da impressora de rede permite-lhe ligar a impressora directamente a uma rede para a partilhar entre vários utilizadores. A impressora funciona como um servidor de impressão em rede suportando vários ambientes de rede, tais como o Windows 98/Me/NT/2000/XP/2003, Novell NetWare, UNIX, Linux, e Macintosh 8.6 ou superior.

Este guia explica como instalar a placa da impressora de rede e utilizar as funções do servidor de impressão em rede em cada ambiente de rede.

Este guia presume que o utilizador tem:

- Um bom conhecimento prático dos seus utilitários de rede
- Um sistema operativo de rede suportado
- Um sistema informático completamente operacional
- Acesso à conta de supervisor como um administrador da rede, ou acesso a uma conta que tenha privilégios de supervisor e de operador do servidor de impressão

---

## Ambientes de rede suportados

Os administradores e utilizadores podem configurar e utilizar impressoras nos seguintes sistemas operativos de rede suportados:

Sistema operativo	Ambiente de rede	Protocolo de impressão
Windows	98, NT, Me, 2000, XP, 2003	TCP/IP, LPD (LPR), IPP
Unix	AT&T sistema V (Rel 4.2), BSD4.3, HP-UX (Rel 9.x & Rel 10.x), SCO 5.x, SUNOS 5.5, Sparc ou Solaris 2.5	TCP/IP, LPD (LPR)
Macintosh	Estações de trabalho Mac OS 8.6 ou superior	TCP/IP, EtherTalk, Bonjour

---

**NOTA:** A sua impressora pode não suportar todos os ambientes informáticos (sistemas operativos) listados. Por conseguinte, verifique o ambiente de rede que a sua impressora suporta no manual do utilizador que vem com o equipamento.

---

# Placa da impressora de rede

## Requisitos do sistema

O seguinte software e hardware são necessários para configurar uma impressora para aplicações em rede.

## Requisitos do software

Consulte a tabela em "Ambientes de rede suportados" na p-gina 1.

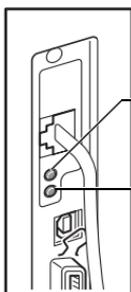
**NOTA:** A sua impressora pode não suportar todos os ambientes informáticos (sistemas operativos) listados. Por conseguinte, verifique o ambiente de rede que a sua impressora suporta no manual do utilizador que vem com o equipamento.

## Requisitos do hardware

Hardware	Requisitos
PC	<ul style="list-style-type: none"><li>• CPU 80486 ou superior</li><li>• Mínimo de 16 MB de RAM</li><li>• 2 MB de espaço livre no disco</li></ul>
Macintosh	<ul style="list-style-type: none"><li>• PowerPC 68020 ou superior</li><li>• Mínimo de 8 MB de RAM</li><li>• 2 MB de espaço livre no disco</li></ul>

## Ligar a placa da impressora de rede

- 1 Use um fio de par cruzado com um conector RJ-45 para ligar a impressora à rede.
- 2 Uma vez estabelecida uma ligação entre a placa da impressora de rede com fios e a rede, os LEDs da ligação na placa acendem-se.



LED de actividade: Pisca quando pacotes de dados estão a ser transferidos.

LED de enlace: Acende quando a placa da impressora está ligada à rede.

- 3 Defina o endereço IP da impressora. Consulte "Definição do endereço IP" na p-gina 3.

---

## Software de administração da rede

O CD-ROM fornecido com a impressora proporciona-lhe:

- SetIP: Um programa utilitário que lhe permite seleccionar uma placa da impressora de rede e configurar manualmente os endereços para utilização com o protocolo TCP/IP.

### Requisitos do sistema

Para instalar o SetIP, são necessários os seguintes:

- Sistema operativo: Windows 2000/XP/2003
- Computador/Processador: Processador compatível com o Pentium de 133 MHz ou superior
- Memória: 256 MB (recomendado)
- Disco rígido: Disco rígido de 2 GB com 1,5 GB de espaço disponível
- Internet Explorer 5.5 ou superior, ou Mozilla 1.0

### Instalar o software

- 1 Insira o CD-ROM fornecido na unidade de CD-ROM.
- 2 O CD-ROM inicia a execução automaticamente. Se isso não acontecer, clique em **Iniciar** → **Executar**, digite **x:/cdsetup.exe** (x representa a sua unidade de CD-ROM), e clique em **OK**.
- 3 Selecciona o idioma pretendido.
- 4 Clique em **Instalar o SetIP**.
- 5 Siga as instruções no ecrã para completar a instalação.
- 6 Clique em **Concluir** quando a instalação estiver feita.

---

## Definição do endereço IP

Antes de utilizar o servidor de impressão em rede na sua rede, tem de definir endereços TCP/IP para o servidor de impressão. Precisa do endereço MAC, endereço IP, máscara de sub-rede e endereço de gateway da placa da impressora. Primeiro, peça ao administrador da sua rede os endereços TCP/IP.

---

**NOTA:** O endereço MAC é o número de série do hardware da placa da impressora de rede. Pode consultar o endereço na página de teste da placa da impressora de rede. Para imprimir uma página de teste, consulte o **Manual do utilizador da impressora**.

---

Pode definir o endereço IP do seu servidor de impressão através dos métodos seguintes:

- Painel de controlo da impressora: Se a sua impressora tem um painel de controlo e um menu de configuração da rede, pode definir o endereço IP directamente a partir da impressora. Consulte o Manual do utilizador da impressora.
- Programa SetIP: Vá para a secção seguinte.
- Web Image Monitor SP 5100N: Depois de ter definido um endereço IP para o seu servidor de impressão em rede, pode utilizar o servidor Web incorporado na placa da impressora de rede para alterar o endereço. Consulte a página 5.
- DHCP: Pode utilizar o Protocolo de configuração do servidor dinâmico (DHCP) para obter um endereço IP automaticamente atribuído pelo seu administrador da rede, se o seu sistema de rede suportar este protocolo.
- BOOTP: Um servidor baseado na rede que utiliza o protocolo BootStrap (BOOTP) pode notificar a placa da impressora de rede sobre o seu endereço IP atribuído de cada vez que a impressora é ligada, se o seu sistema de rede suportar este protocolo.

---

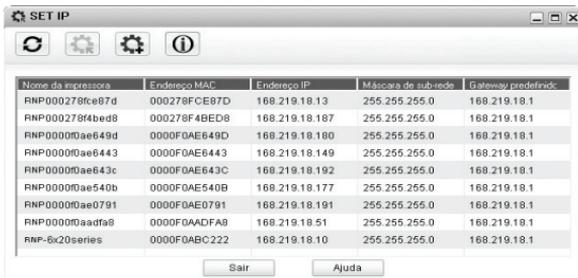
**NOTA:** Para obter um endereço IP do servidor DHCP ou BOOTP, o método de atribuição de IP deve ser definido para DHCP ou BOOTP.

---

## Utilizar SetIP

- 1 A partir do menu iniciar do Windows, seleccione **Programas** → **SP 5100N** → **SetIP**.

O programa detecta automaticamente e apresenta servidores de impressão novos e configurados na sua rede.



- 2 Seleccione o nome da sua impressora e clique em . Se não encontrar o nome da sua impressora, clique em para actualizar a lista.
- 3 Introduza o endereço MAC (endereço do hardware), endereço IP, máscara de subrede, e gateway predefinido da sua placa da impressora de rede, e depois clique em **Aplicar**.
- 4 Clique em **OK** para confirmar as definições.
- 5 Clique em **Sair** para fechar o programa SetIP.

## Utilizar o Web Image Monitor SP 5100N

- 1 Abra o seu browser da Internet.
- 2 Digite o endereço IP do servidor de impressão no campo do URL e clique em **Abrir**.
- 3 Clique em **Definições da rede** → **TCP/IP**.
- 4 Seleccione **STATIC** no **Método de atribuição de endereço de IP**.



- 5 Digite os endereços TCP/IP do seu servidor de impressão e clique em **Aplicar**.
- 6 Feche o browser da Internet.

Данное руководство предназначено только для ознакомления. Любая информация, содержащаяся в руководстве, может быть изменена без предупреждения. Производитель не несет ответственности за какие бы то ни было убытки, прямые или косвенные, вызванные использованием данного руководства или связанные с ним.

Copyright © 2007.

- Microsoft, Windows, Windows 98, Windows NT, Windows Me, Windows 2000, Windows XP и Windows 2003 являются зарегистрированными товарными знаками корпорации Microsoft.
- Macintosh, AppleTalk и EtherTalk являются зарегистрированными товарными знаками компании Apple Computer, Inc.
- Все прочие знаки и названия изделий являются товарными знаками соответствующих компаний и организаций.

## ОГЛАВЛЕНИЕ

<b>Введение.....</b>	<b>1</b>
<b>Поддерживаемые сетевые среды .....</b>	<b>1</b>
<b>Сетевая карта принтера .....</b>	<b>2</b>
Требования к системе .....	2
Подключение сетевой карты принтера. ....	2
<b>Программное обеспечение для администрирования сети .....</b>	<b>3</b>
Требования к системе .....	3
Установка программного обеспечения .....	3
<b>Установка IP-адреса.....</b>	<b>3</b>

---

## Введение

Сетевая карта принтера обеспечивает возможность подключения принтера к сети и совместной работы с ним нескольких пользователей. Принтер работает как сетевой сервер печати, поддерживающий различные сетевые среды, в том числе Windows 98, Me, NT, 2000, XP, 2003, UNIX, и Macintosh 8.6 или более поздней версии.

В этом руководстве приводятся сведения по установке сетевой карты принтера и работе с ней, а также по использованию функций сервера печати в различных сетевых средах.

Использование этого руководства предполагает наличие у пользователя:

- хороших практических знаний сетевых утилит;
- поддерживаемой сетевой операционной системы;
- исправно работающего компьютера;
- учетной записи администратора сети или оператора сервера печати.

---

## Поддерживаемые сетевые среды

Администраторы и пользователи могут настраивать принтеры для работы в следующих сетевых операционных системах:

Операционная система	Сетевая среда	Протокол печати
Windows	98, NT, Me, 2000, XP, 2003	TCP/IP, LPD (LPR), IPP
Unix	AT&T system V (вып. 4.2), BSD4.3, HP-UX (вып. 9.x и 10.x), SCO 5.x, SUNOS 5.5, Sparc или Solaris 2.5	TCP/IP, LPD (LPR)
Macintosh	Mac OS 8.6 и выше	TCP/IP, EtherTalk, Bonjour

---

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Принтер может поддерживать не все перечисленные среды (операционные системы). Для того чтобы выяснить, какие сетевые среды поддерживает принтер, прочитайте руководство пользователя, входящее в комплект поставки.

---

# Сетевая карта принтера

## Требования к системе

Для того чтобы настроить принтер для работы с сетевыми приложениями, необходимо следующее программное и аппаратное обеспечение.

## Требования к программному обеспечению

См. таблицу в разделе «Поддерживаемые сетевые среды» на стр. 1.

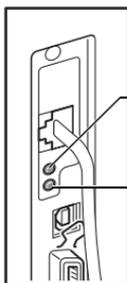
**ПРИМЕЧАНИЕ.** Принтер может поддерживать не все перечисленные среды (операционные системы). Для того чтобы выяснить, какие сетевые среды поддерживает принтер, прочитайте руководство пользователя, входящее в комплект поставки.

## Требования к аппаратному обеспечению

Аппаратное обеспечение	Требования
ПК	<ul style="list-style-type: none"><li>• процессор 80486 и выше</li><li>• не менее 16 Мб ОЗУ</li><li>• 2 Мб свободного места на диске</li></ul>
Macintosh	<ul style="list-style-type: none"><li>• процессор PowerPC 68020 и выше</li><li>• не менее 8 Мб ОЗУ</li><li>• 2 Мб свободного места на диске</li></ul>

## Подключение сетевой карты принтера.

- 1 Для подключения принтера к сети используйте витую пару с разъемом RJ-45.
- 2 После установки соединения между сетевой картой принтера для проводной сети и сетью индикаторы сетевой карты начнут светиться.



Индикатор активности:  
Мигает во время  
передачи данных

Индикатор соединения:  
Горит, когда сетевая  
карта подключена к сети

- 3 Задайте IP-адрес принтера. См. раздел «Установка IP-адреса» на стр. 3.

---

## Программное обеспечение для администрирования сети

На компакт-диске, входящем в комплект поставки, содержатся следующие программы:

- SetIP: утилита, позволяющая выбрать сетевую карту принтера и вручную настроить адреса для протокола TCP/IP.

### Требования к системе

Для установки программ SetIP необходимо следующее.

- Операционная система: Windows 2000 / XP / 2003.
- Компьютер / процессор: Pentium-совместимый процессор с тактовой частотой не менее 133 МГц.
- ОЗУ: 256 Мб (рекомендуется).
- Жесткий диск: 1,5 Гб свободного места на диске объемом 2 Гб.
- Браузер Internet Explorer 5.5 и выше или Mozilla 1.0.

### Установка программного обеспечения

- 1 Вставьте компакт-диск, входящий в комплект поставки, в дисковод.
- 2 Компакт-диск запустится автоматически. Если этого не произошло, выберите пункты «Пуск» → «Выполнить», введите адрес **x:/cdsetup.exe** (где **x** — имя дисковода для компакт-дисков) и нажмите на кнопку **ОК**.
- 3 Выберите нужный язык.
- 4 Выберите пункт «Установить SetIP».
- 5 Для завершения установки следуйте инструкциям на экране.
- 6 После установки нажмите на кнопку «Готово».

---

## Установка IP-адреса

Перед началом работы с сетевым сервером печати необходимо задать для него адреса TCP/IP. Нужно указать Мас-адрес, IP-адрес, маску подсети и адрес шлюза для сетевой карты принтера. Узнайте адреса TCP/IP у администратора.

---

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Мас-адрес представляет собой серийный номер сетевой карты принтера. Его можно найти на тестовой странице сетевой карты принтера. Дополнительную информацию о печати тестовой страницы см. в **руководстве пользователя принтера**.

---

IP-адрес можно установить одним из указанных ниже способов.

- Через панель управления принтера: если принтер имеет панель управления и меню настройки сети, IP-адрес можно установить непосредственно с принтера. Дополнительную информацию см. в руководстве пользователя принтера.
- В программе SetIP: см. следующий раздел.
- В программе Web Image Monitor SP 5100N: IP-адрес сетевого сервера печати можно изменять через встроенный веб-сервер сетевой карты принтера. См. стр. 5.
- По протоколу DHCP: для автоматического назначения IP-адреса администратором сети можно использовать протокол DHCP, если он поддерживается сетевой операционной системой.
- По протоколу BOOTP: если протокол загрузки BOOTP поддерживается сетевой операционной системой, то каждый раз при включении принтера сетевой сервер будет сообщать его сетевой карте назначенный адрес.

---

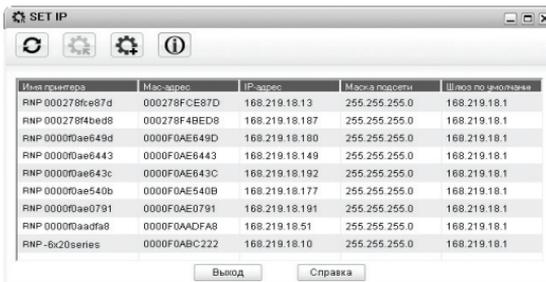
**ПРИМЕЧАНИЕ.** Для того чтобы получать IP-адрес с сервера DHCP или BOOTP, выберите соответствующий способ назначения IP-адресов (DHCP либо BOOTP).

---

## Работа с программой SetIP

- 1 Откройте меню «Пуск» и выберите пункты «Программы» → **SP 5100N** → **SetIP**.

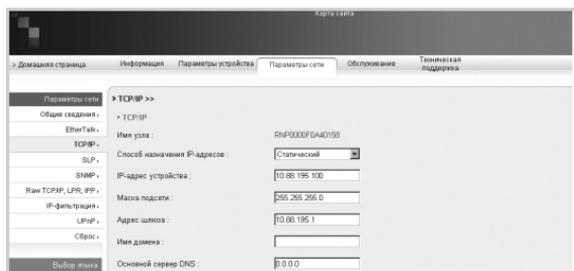
Программа автоматически проверит сеть на наличие устройств и выведет список новых и настроенных серверов печати.



- 2 Выберите нужное имя принтера и нажмите на кнопку . Если имени принтера нет в списке, для обновления списка нажмите на кнопку .
- 3 Укажите Mac-адрес сетевой карты принтера (аппаратный адрес), IP-адрес, маску подсети, шлюз по умолчанию и нажмите на кнопку «Применить».
- 4 Для сохранения изменений нажмите на кнопку **OK**.
- 5 Для выхода из программы SetIP нажмите на кнопку «Выход».

## Работа с программой Web Image Monitor SP 5100N

- 1 Откройте веб-браузер.
- 2 В адресной строке введите IP-адрес сервера печати и нажмите на кнопку **«Переход»**.
- 3 Откройте вкладки **«Параметры сети»** → **TCP/IP**.
- 4 Для параметра **«Способ назначения IP-адресов»** установите значение **«Статический»**.



- 5 Введите адреса TCP/IP сервера печати и нажмите на кнопку **«Применить»**.
- 6 Закройте веб-браузер.

